

# Gazzetta ufficiale C 405 dell'Unione europea



Edizione  
in lingua italiana

64° anno

## Comunicazioni e informazioni

7 ottobre 2021

### Sommario

#### IV *Informazioni*

##### INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

###### **Commissione europea**

2021/C 405/01	Tassi di cambio dell'euro — 6 ottobre 2021 .....	1
2021/C 405/02	Sintesi delle decisioni dell'Unione europea relative alle autorizzazioni all'immissione in commercio di medicinali del 22 luglio 2021 [pubblicate a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio] .....	2

#### V *Avvisi*

##### PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

###### **Ufficio europeo di selezione del personale**

2021/C 405/03	Bando di concorso generale .....	3
2021/C 405/04	Bando di concorso generale .....	4

##### PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

###### **Commissione europea**

2021/C 405/05	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.10364 — ECI/Bonak/Fast Group) (1) .....	5
2021/C 405/06	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.10357 — VINCI/Eiffage/SMTPC) — Caso ammissibile alla procedura semplificata (1) .....	7

**IT**

(1) Testo rilevante ai fini del SEE.

2021/C 405/07	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.10390 — Christian Burrus/OTPP/JV) — Caso ammissibile alla procedura semplificata (¹) .....	9
---------------	--	---

---

### **Rettifiche**

2021/C 405/08	Rettifica della notifica preventiva di concentrazione (Caso M.10353 — Graphic Packaging Holding Company/AR Packaging Group) (GU C 400 del 4.10.2021) .....	11
---------------	--	----

---

(¹) Testo rilevante ai fini del SEE.

## IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E  
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

**Tassi di cambio dell'euro (¹)**

**6 ottobre 2021**

(2021/C 405/01)

**1 euro =**

	Moneta	Tasso di cambio		Moneta	Tasso di cambio
USD	dollari USA	1,1542	CAD	dollari canadesi	1,4575
JPY	yen giapponesi	128,52	HKD	dollari di Hong Kong	8,9876
DKK	corone danesi	7,4398	NZD	dollari neozelandesi	1,6728
GBP	sterline inglesi	0,84970	SGD	dollari di Singapore	1,5712
SEK	corone svedesi	10,1628	KRW	won sudcoreani	1 379,91
CHF	franchi svizzeri	1,0715	ZAR	rand sudafricani	17,4561
ISK	corone islandesi	148,60	CNY	renminbi Yuan cinese	7,4407
NOK	corone norvegesi	9,9230	HRK	kuna croata	7,5080
BGN	lev bulgari	1,9558	IDR	rupia indonesiana	16 487,75
CZK	corone ceche	25,415	MYR	ringgit malese	4,8297
HUF	fiorini ungheresi	359,43	PHP	peso filippino	58,804
PLN	zloty polacchi	4,5925	RUB	rublo russo	83,6242
RON	leu rumeni	4,9458	THB	baht thailandese	39,116
TRY	lire turche	10,2802	BRL	real brasiliiano	6,3584
AUD	dollari australiani	1,5913	MXN	peso messicano	23,9641
			INR	rupia indiana	86,4380

(¹) *Fonte:* tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

**Sintesi delle decisioni dell'Unione europea relative alle autorizzazioni all'immissione in commercio di medicinali del 22 luglio 2021**

[pubblicate a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio <sup>(1)</sup>]

(2021/C 405/02)

— **Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio** (articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): **Accettate**

Data della decisione	Denominazione del medicinale	DCI (denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Numero d'iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	Codice ATC (anatomico, terapeutico e chimico)	Data di notifica
22.07.2021	Ozawade	pitolisant	Bioprojet Pharma 9 rue Rameau, 75002 Paris, France	EU/1/21/1546	Compressa rivestita con film	N07XX11	23.07.2021

Per consultare la relazione pubblica di valutazione sui medicinali in questione e le correlate decisioni contattare:

European Medicines Agency  
Domenico Scarlattilaan 6  
1083 HS Amsterdam  
PAESI BASSI

<sup>(1)</sup> GU L 136 del 30.4.2004, pag. 1.

V

(Avvisi)

## PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

## UFFICIO EUROPEO DI SELEZIONE DEL PERSONALE

**BANDO DI CONCORSO GENERALE**

(2021/C 405/03)

L'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) organizza il seguente concorso generale:

EPSO/AD/394/21 - Investigatori antifrode (AD 7) ed esperti antifrode (AD 9) nei seguenti settori:

Settore 1: Indagini e operazioni antifrode nel settore delle spese dell'UE e della lotta alla corruzione

Settore 2: Indagini e operazioni antifrode nel settore delle dogane e degli scambi, del tabacco e delle merci contraffatte

Il bando di concorso è pubblicato in 24 lingue nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 405 A del 7 ottobre 2021.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito dell'EPSO: <https://epso.europa.eu/>

**BANDO DI CONCORSO GENERALE**

(2021/C 405/04)

L'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) organizza il seguente concorso generale:

EPSO/AD/395/21 – AMMINISTRATORI (AD 7) nei seguenti settori:

Settore 1: Informatica forense

Settore 2: Analisi operativa e strategica

Il bando di concorso è pubblicato in 24 lingue nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 405 A del 7 ottobre 2021.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito dell'EPSO: <https://epso.europa.eu/>

---

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

# COMMISSIONE EUROPEA

### Notifica preventiva di concentrazione

(Caso M.10364 — ECI/Bonak/Fast Group)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2021/C 405/05)

1. In data 27 settembre 2021 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio <sup>(1)</sup>.

La notifica riguarda le seguenti imprese:

- EC Investments a.s. («ECI», Repubblica ceca), controllata in via esclusiva da EP Corporate Group, a.s. («EPCG», Repubblica ceca);
- Bonak a.s. («Bonak», Repubblica ceca), controllata in via esclusiva da PPF Group N.V. («PPF Group», Paesi Bassi); e
- varie società che costituiscono Fast Group («Fast Group», Repubblica ceca, Slovacchia, Ungheria e Polonia).

ECI and Bonak acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune di Fast Group.

La concentrazione è effettuata mediante acquisto di quote/azioni.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- ECI: investimenti in imprese operanti principalmente nel settore del commercio elettronico. In particolare, ECI appartiene a EPGC, che opera nei settori del commercio elettronico e del commercio all'ingrosso, anche attraverso Metro Group, grossista specializzato che opera nei settori dei prodotti alimentari e non alimentari, attivo in tutta l'UE. Inoltre, ECI controlla, congiuntamente a Bonak, Mall Group, principalmente un rivenditore di commercio elettronico attivo in Europa centrale e orientale;
- Bonak: società operativa appartenente a PPF Group, gruppo di investimento internazionale che si occupa principalmente di servizi finanziari e bancari, telecomunicazioni, ingegneria meccanica, biotecnologie, assicurazioni, beni immobili, agricoltura e commercio elettronico. In particolare, PPF Group opera nel settore del commercio elettronico al dettaglio in Europa centrale e orientale attraverso Mall Group e controlla, tra gli altri, gli operatori di telefonia mobile O2 e Telenor; e
- Fast Group: attivo principalmente in Europa centrale e orientale, si occupa di commercio all'ingrosso e al dettaglio di elettronica di consumo, elettrodomestici, prodotti informatici e per le telecomunicazioni, nonché altri prodotti non alimentari.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nell'ambito di applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 (il «regolamento sulle concentrazioni»).

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione, con indicazione del seguente riferimento:

M.10364 — ECI/Bonak/Fast Group

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, per fax o per posta, ai seguenti recapiti:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Indirizzo postale:

Commissione europea  
Direzione generale Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
1049 Bruxelles  
BELGIO

---

**Notifica preventiva di concentrazione**  
**(Caso M.10357 — VINCI/Eiffage/SMTPC)**  
**Caso ammissibile alla procedura semplificata**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2021/C 405/06)

1. In data 28 settembre 2021 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 e a seguito di un rinvio ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 5, del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio (¹).

La notifica riguarda le seguenti imprese:

- VINCI Concessions, con sede in Rueil-Malmaison (Francia), una controllata al 100 % di VINCI S.A., la società madre ultima del gruppo VINCI (di seguito: «VINCI»),
- EIFFAGE, con sede legale a Vélizy-Villacoublay (Francia) (di seguito: «EIFFAGE»),
- Société Marseillaise du Tunnel Prado-Carénage (di seguito: «SMTPC» o «impresa oggetto dell'operazione»), con sede a Marsiglia (Francia).

VINCI Concessions e EIFFAGE acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune di SMTPC (di seguito: «l'operazione»).

L'operazione è effettuata mediante offerta pubblica annunciata in data 23 aprile 2021.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- VINCI Concessions: controllata del gruppo VINCI che opera principalmente nella gestione di concessioni infrastrutturali;
- EIFFAGE: gruppo attivo in molti settori dei lavori pubblici, tra cui l'edilizia, le infrastrutture, le concessioni e l'energia;
- SMTPC: gestione della concessione del tunnel Prado Carénage a Marsiglia e subappalto, gestione e manutenzione del tunnel Prado Sud a Marsiglia.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione europea ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo.

Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio (²), il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione, con indicazione del seguente riferimento:

M.10357 — VINCI/Eiffage/SMTPC

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, per fax o per posta, ai seguenti recapiti:

Indirizzo di posta elettronica: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

(¹) GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1 (il «regolamento sulle concentrazioni»).

(²) GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

Indirizzo postale:

Commissione europea  
Direzione generale della Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIO

---

**Notifica preventiva di concentrazione**  
**(Caso M.10390 — Christian Burrus/OTPP/JV)**  
**Caso ammissibile alla procedura semplificata**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2021/C 405/07)

1. In data 29 settembre 2021 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio (¹).

La notifica riguarda le seguenti imprese:

- Ontario Teachers' Pension Plan Board («OTPP», Canada),
- Groupe Burrus (Svizzera), controllato in via esclusiva da Christian Burrus,
- il Pôle Courtage del Groupe Burrus (²) (Svizzera), controllato in via esclusiva dal Groupe Burrus,
- Siaci Saint-Honoré («Siaci», Francia), controllata in via esclusiva da Watling Street Capital Partners LLP.

OTPP e Groupe Burrus acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune di una società di nuova costituzione che si configura come impresa comune («JV»), costituita dall'insieme di Siaci e dal Pôle Courtage del Groupe Burrus.

La concentrazione è effettuata mediante acquisto di quote/azioni in una società di nuova costituzione che si configura come impresa comune.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- OTPP: gestione delle pensioni e investimenti degli attivi dei regimi pensionistici,
- Groupe Burrus: servizi assicurativi e di intermediazione assicurativa e di tecnologia, gestione e consulenza finanziaria,
- Pôle Courtage del Groupe Burrus: intermediazione e consulenza assicurativa e riassicurazioni per le imprese,
- Siaci: intermediazione e consulenza assicurativa e riassicurazioni per le imprese.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione europea ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo.

Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio (³), il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione, con indicazione del seguente riferimento:

M.10390 — Christian Burrus/OTPP/JV

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, per fax o per posta, ai seguenti recapiti:

Indirizzo di posta elettronica: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

(¹) GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1 (il «regolamento sulle concentrazioni»).

(²) Ad eccezione delle attività di assicurazione funeraria del Groupe Burrus.

(³) GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

Indirizzo postale:

Commissione europea  
Direzione generale della Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIO

---

## RETTIFICHE

**Rettifica della notifica preventiva di concentrazione (Caso M.10353 — Graphic Packaging Holding Company/AR Packaging Group)***(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 400 del 4 ottobre 2021)**(2021/C 405/08)*

Pagina 4, punto 4, seconda riga:

*anziché:* «Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione,»

*leggasi:* «Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro sei giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione,»

---



ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)  
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



Ufficio delle pubblicazioni  
dell'Unione europea  
L-2985 Lussemburgo  
LUSSEMBURGO

IT